

《门徒的服侍 The Disciples & Serving》

授权 Commissioned to Serve

要求 Conditioned to Serve

勇气 Courage to Serve

自信 Confident to Serve

委身 Committed to Serve

代价

The Cost to Serve



《门徒的服侍The Disciples & Serving》

马太福音 Matthew 10:34-39

34 “你们不要想我来是叫地上太平；我来并不是叫地上太平，乃是叫地上动刀兵。35 因为我来是叫人与父亲生疏，女儿与母亲生疏，媳妇与婆婆生疏。

34 “Do not suppose that I have come to bring peace to the earth. I did not come to bring peace, but a sword. 35 For I have come to turn “ ‘a man against his father, a daughter against her mother, a daughter-in-law against her mother-in-law—

马太福音 Matthew 10:34-39

36 人的仇敌就是自己家里的人。37 爱父母过于爱我的，不配作我的门徒；爱儿女过于爱我的，不配作我的门徒；

36 a man's enemies will be the members of his own household.' 37 "Anyone who loves their father or mother more than me is not worthy of me; anyone who loves their son or daughter more than me is not worthy of me.

马太福音 Matthew 10:34-39

38 不背着他的十字架跟从我的，也不配作我的门徒。39 得着生命的，将要丧失生命；为我丧失生命的，将要得着生命。”

38 Whoever does not take up their cross and follow me is not worthy of me. 39 Whoever finds their life will lose it, and whoever loses their life for my sake will find it.

张力的代价

The Cost of Tension



马太福音 Matthew 10:34

“你们不要想我来是叫地上太平；我来并不是叫地上太平，乃是叫地上**动刀兵**。”

“Do not suppose that I have come to bring peace to the earth. I did not come to bring peace, **but a sword.**”

约翰福音 John 1:14

道成了肉身，住在我们中间，充充满满地有恩典，有真理。我们也见过他的荣光，正是父独生子的荣光。

The Word became flesh and made his dwelling among us. We have seen his glory, the glory of the one and only Son, who came from the Father, full of grace and truth.

以弗所书 Ephesians 6:17

...拿着圣灵的宝剑，就是 **神的道**。

...and the sword of the Spirit, which is **the word of God**.

希伯来书 Hebrews 4:12

神的道是活泼的，是有功效的，比一切两刃的剑更快，甚至魂与灵、骨节与骨髓，都能刺入、剖开，连心中的思念和主意都能辨明。

For the word of God is alive and active. Sharper than any double-edged sword, it penetrates even to dividing soul and spirit, joints and marrow; it judges the thoughts and attitudes of the heart.

情感的代价

The Cost of Emotion



马太福音 Matthew 10:37

爱父母过于爱我的，不配作我的门徒；爱儿女过于爱我的，不配作我的门徒。

Anyone who loves their father or mother more than me is not worthy of me; anyone who loves their son or daughter more than me is not worthy of me.

出埃及记 Exodus 20:12

当孝敬父母，使你的日子在耶和华你神所赐你的地上得以长久。

Honor your father and your mother, so that you may live long in the land the Lord your God is giving you.

路加福音 Luke 2:34-35

34-35 西面给他们祝福，又对孩子的母亲马利亚说：“这孩子被立，是要叫以色列中许多人跌倒，许多人兴起；又要作毁谤的话柄，叫许多人心里的意念显露出来；你自己的心也要被刀刺透。”

34 Then Simeon blessed them and said to Mary, his mother:
“This child is destined to cause the falling and rising of many in Israel, and to be a sign that will be spoken against,
35 so that the thoughts of many hearts will be revealed. And a sword will pierce your own soul too.”

舍己的代价

The Cost of Self-denial



马太福音 Matthew 10:38-39

38 不背着他的十字架跟从我的，也不配作我的门徒。39 得着生命的，将要丧失生命；为我丧失生命的，将要得着生命。”

38 Whoever does not take up their cross and follow me is not worthy of me. 39 Whoever finds their life will lose it, and whoever loses their life for my sake will find it.

舍己的代价

The Cost of Self-denial

(1) 走出舒适圈

Get out of your comfort zone



路加福音 Luke 9:23

耶稣又对众人说：“若有人要跟从我，就当舍己，天天背起他的十字架来跟从我。”

Then he said to them all: “Whoever wants to be my disciple must deny themselves and take up their cross daily and follow me.”

舍己的代价

The Cost of Self-denial

(1) 走出舒适圈

Get out of your comfort zone

(2) 绝对顺服

Absolutely obedient

